Séquence Navidad

Niveau A1

Activité langagière principale CO

Ce travail a été réalisé avec une classe de quatrième qui débute l'apprentissage de l'espagnol, ils sont 26 élèves et dans le film nous voyons ceux dont les parents ont autorisé la participation (j´ai les documents papier avec moi). Nous étions en train de finir la séquence sur Noël, mi-janvier. Sous la direction de Julien Bernard, leur professeur de technologie, les élèves qui ne pouvaient pas apparaître face à la caméra ont réalisé le tournage du film et ensuite, pendant son cours, la classe a fait le montage.

De mon côté, nous travaillions sur "un villancico" nommé « [los Reyes Magos](http://www.youtube.com/watch?v=FNRf1HTKIf8&feature=related) » qui venait d'Amérique du Sud. Trois objectifs étaient poursuivis :

* Objectif grammatical : Le réemploi de l'imparfait et l'introduction de la troisième personne du pluriel au passé simple
* Objectif culturel : Découverte de certains instruments musicaux du folklore sud-américain et de quelques produits typiques (cadeaux des rois - un poncho d'alpaga, arrope). Également permettre aux élèves de trouver des similitudes entre la fête étudiée la veille en Espagne (défilé des rois mages dans les rues de Madrid) et la célébration décrite dans la chanson
* Objectif linguistique : Ecouter et donner la définition de ce qu'est un villancico dans le monde hispanique

Cette dernière séance clôturait une série de mini tâches dont l’énoncé était :

* Decir ¿cómo celebras en casa la navidad?
* Completar una reja con los nombres de los personajes de cada celebración en España, dar las fechas de la fiesta, los nombres que ellas reciben y el significado de la celebración
* Buscar información sobre la identidad de los reyes magos, el propósito de su viaje y los regalos que traían

La compréhension écrite des documents papier sur ces festivités a été travaillée par paires à l'aide des grilles de repérage.

Ensuite les élèves ont reçu des lecteurs mp3 avec des fichiers son, trouvés sur [Audio-Lingua](http://www.audio-lingua.eu/spip.php?rubrique4&lang=fr), pour réaliser un travail individuel de compréhension orale. Ils devaient reconstituer des phrases à trous tirées des enregistrements proposés. Ces fichiers son ont été mis en ligne sur le cahier de texte électronique pour que l’élève puisse les télécharger et les réécouter chez lui, autant de fois qu’il/elle le souhaitait. Cela lui permettait de mieux traiter et de préparer des questions de compréhension laissées comme travail d’expression écrite.

Deux fichiers image, trouvés sur Internet et convertis au format mp4, ont été proposés sur le défilé des rois mages, l’un à [Madrid](http://www.dailymotion.com/video/xjecoj_a-los-reyes-magos-les-espera-una-larga-noche_news) et l’autre à [Las Palmas](http://www.youtube.com/watch?v=DOGrCgHUXaY), aux Canaries.

Le projet final (la grande tâche) était d'élaborer une affiche personnelle et de faire un exposé (expression orale en continu) d'au moins une minute en espagnol.

Au début de la séquence, chaque élève a reçu un barème qui explicitait les informations et les parties attendues dans le projet et la valeur de chaque item pour atteindre la note de 20 p.

L'élève devait :

* Elaborer une affiche personnalisée
* Donner le nom de chaque fête et sa date (La lotería de navidad, la nochebuena, los inocentes, etc.)
* Expliquer son fonctionnement (participants et lieu : el belén – San José, María, el niño Jesús, etc.))
* Mentionner les noms des personnages liés à chaque fête
* Évoquer quelques plats de la gastronomie (Mantecados, polvorones, turrón, etc.)
* Parler des similitudes et des différences entre les célébrations en France et en Espagne
* Finir en disant ce qu'il/elle aimait de cette période et ce qu'il préférait (réemploi de Gustar et de preferir)

La qualité des projets et l’enthousiasme des élèves m'ont montré à quel point l'utilisation de la mallette pédagogique avait contribué à stimuler leur motivation. Veuillez trouver ci-joint un échantillon supplémentaire de ces productions :

<http://emmanuel.fruchard.perso.sfr.fr/sandra/Baladodiffusion>

Sandra Fruchard